

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch ut 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550004530501**  
 Date  
**19.05.2021**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
**1000911829**  
 5) Supplier No.  
**0091024089**  
 LNR  
**UJ**  
 LKZ  
 Z abs  
 Sov  
 KZA

3) Delivery note no

3841195

Page 1

2) Receiver note  
 4) Dispatchdate  
**29.09.2021**

6) Freight  
 7) Delivery  
 Free  
 Unfrank  
 Wagon  
 Fr.Gut  
 Express  
 Post  
 Carrier  
 Vehic.foreign  
 Vehic.own  
 14) Our  
 Order-No.  
**25101528**

15) additional data customer  
 17) Dispatch place  
**cHub**

20) Incoterms 2010  
**Free Carrier**  
 21) Packing type  
**8 PAL**  
 22) Dispatch sign  
**gross 895,6 net 508,8**  
 23) Total weight kg

26) Receipt-/unload-point  
**14249**  
 Destination  
**180300941**  
**S011536223**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer  
**1 0260.001.060 2NW 2510261401**

30) Quantity  
**512**  
 40) Receiver notes  
 Qty/(s) +/- Notes

**KUEHNE+MAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, 4 Modugno (BA)  
**06 OTT 2021**  
 "Ricevuto in tutta riserva di verifica su quantità e quantità"

**KUEHNE+MAGEL S.r.l.**  
 ACCERTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: **512**  
 Quantità effettiva: **8**  
 Tipo imballaggio: **8**  
 Quantità imballi: **8**  
 Confermità alle schede d'imballaggio:  **NO**  
 Data controllo: **06/10/21**  
 Firma: 

42) Entry notes  
 43) Quantity check  
 44) Quality check/Testreport  
 45) Receiver  
 46) Invoice check



N132/1105

BVE13384

1-15 und 21-22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21-22  
1-15 továbbá 21-22 vonatokat a feladók tölti ki saját felelősségére.

<b>1</b> Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARELEV</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNEMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)			
<b>2</b> Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				<b>16</b> Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <b>ALTA-TRANS</b> Transport-Spedycja-Logistyka Wójcik Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E <b>RDE 2658P / RDE 2838P</b>			
<b>3</b> Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <b>Modugno (BA)</b> ország / country / Land <b>ITALY</b>				<b>17</b> További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
<b>4</b> Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <b>Hatvan</b> ország / country / Land <b>HUNGARY</b> időpont / date / Datum <b>20210928</b>				<b>18</b> A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
<b>5</b> Mellékelt okmányok Annexed documents Beifügte Dokumente SAP:719388							
<b>6</b> Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern 58	<b>7</b> Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 58	<b>8</b> Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9</b> Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes <b>CMR</b>	<b>10</b> Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer <b>R</b>	<b>11</b> Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 6,516.000	<b>12</b> Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³	
<b>13</b> A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelése) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19</b> Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvévő Consignee Empfänger	
<b>14</b> Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
<b>15</b> Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				<b>20</b> Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21</b> Küllítés helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan, Kft. 20210928				<b>24</b> Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 05 OTT 2021			
<b>22</b> Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan CHUB Hatvan EORI: HU0000003018				<b>23</b> Átvévő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Frachtführers ALTA-TRANS Transport-Spedycja-Logistyka Wójcik Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA)			
<b>25</b> Jármű Vehicle Fahrzeug RDE26588 RDE2838P		Rendszám Registration number Kennzeichen Raksúly Useful load Nutzlast		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			

Veszélyes árukra az esetleges bizonyítékokon kívül a rovat utolsó sorában felirandó az ország, a szám és adott esetben a betű  
In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.